



FAHRRADLEINE BIKE DOG LEAD LAISSE POUR VÉLO

DE AT CH

FAHRRADLEINE

Gebrauchsanweisung

FR BE

LAISSE POUR VÉLO

Notice d'utilisation

PL

SMYCZ DO ROWERU

Instrukcja użytkowania

SK

CYKLISTICKÁ VÔDZKA

Navod na používanie

GB IE

BIKE DOG LEAD

Instructions for use

NL BE

FIETSLIJN

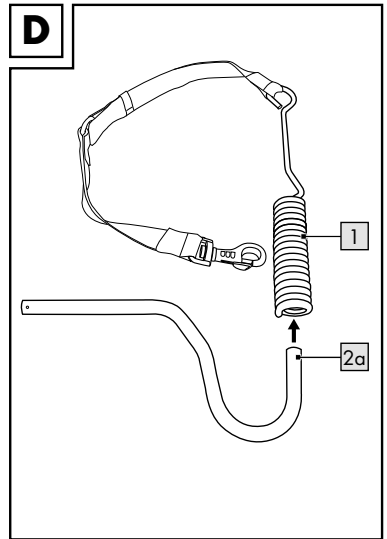
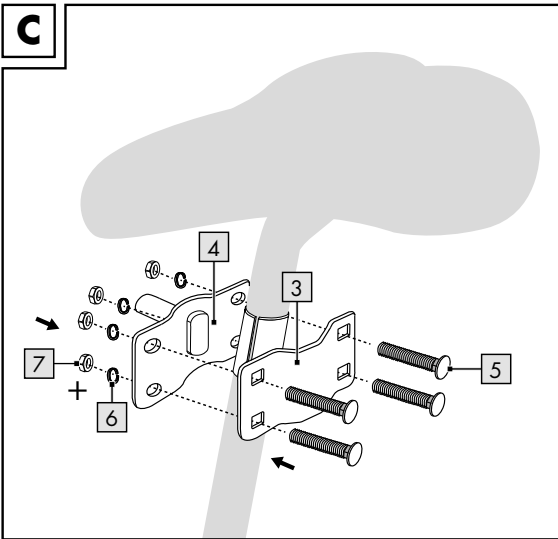
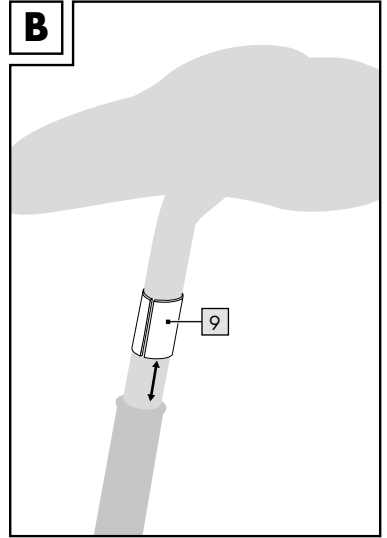
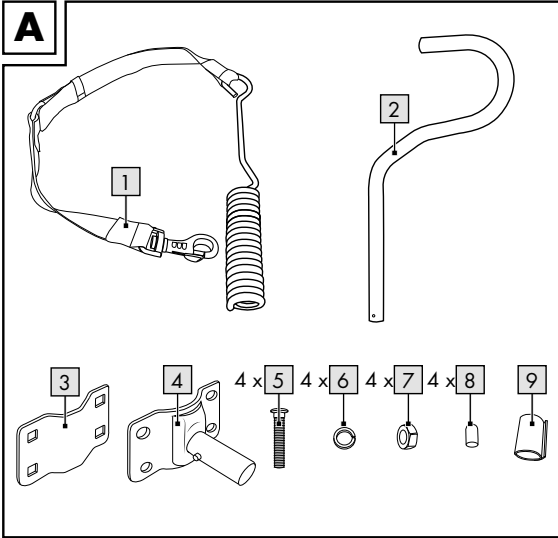
Gebruiksaanwijzing

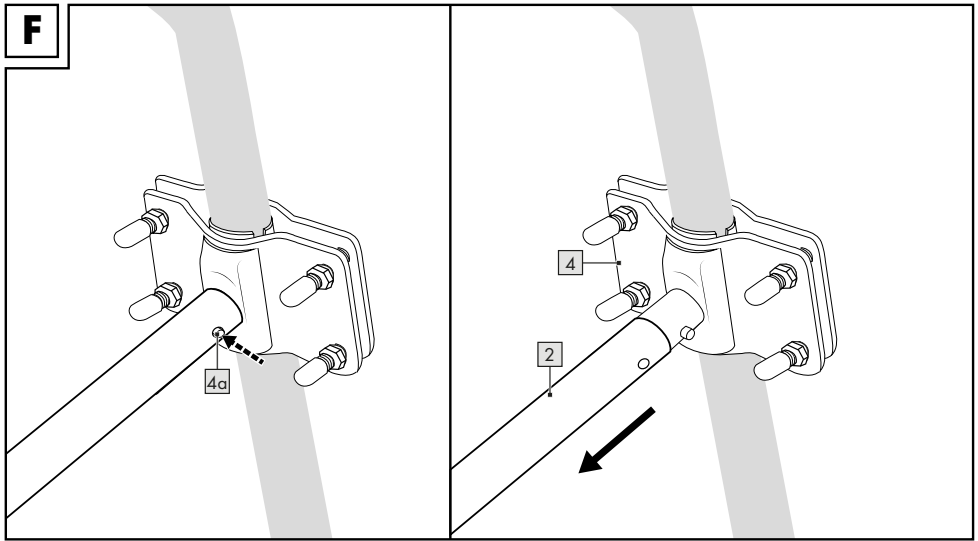
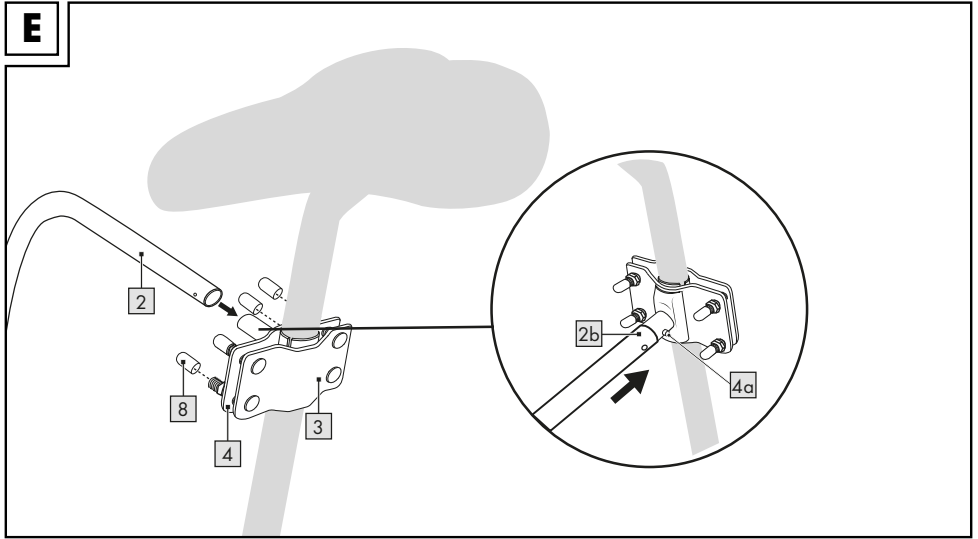
CZ

VODÍTKO NA JÍZDNÍ KOLO

Návod k použití

IAN 331644_1907





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Spirale mit Leine (1)
- 1 x Abstandshalter (2)
- 1 x Halterung (3)
- 1 x Halterung mit Arretierungspin (4)
- 4 x Schraube (5)
- 4 x Federring (6)
- 4 x Schraubenmutter (7)
- 4 x Schutzkappe (8)
- 1 x Kunststoffhülle (9)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2020



Maximales Hundegewicht: 35 kg

- Abstandshalter: ca. 36 cm (L)
- Spirale: ca. 29 cm (L)
- Rohrdurchmesser: ca. 1,9 cm (Ø)
- Rundrohrrahmendurchmesser: maximal 32 mm

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für Hunde zum Mitlaufen am Fahrrad konzipiert und nur für die Verwendung im Freien vorgesehen. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch.

Achtung! Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Er ist nicht für den Straßenverkehr oder in der Nähe von Verkehrsstraßen geeignet!



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

- Verwenden Sie den Artikel nur für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Hund nicht am Artikel kaut.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
- Der Artikel ist nur für den Gebrauch an Fahrrädern geeignet, nicht an Motorrädern oder anderen Kraftfahrzeugen.
- Lassen Sie Ihren am Artikel angebundnen Hund nicht ohne Aufsicht zurück.
- Der Artikel ist nicht für kleine Hunde oder Welpen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Auf- und Absteigen nicht am Artikel hängenbleiben.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Muttern festsitzen und ziehen Sie diese ggf. nach.
- Wird kein Hund am Artikel geführt, bauen Sie den Abstandshalter ab.
- Hinweis für Eltern: Die Verantwortung für einen sicheren Umgang eines Kindes mit dem Artikel mit angeleintem Hund, liegt bei den Eltern. Lassen Sie Ihr Kind den Artikel zunächst nur unter Aufsicht verwenden.
- Bitte beachten Sie: Nicht jeder Hund ist dafür geeignet am Fahrrad geführt zu werden. Hundebesitzer sollten vor dem Gebrauch des Artikels genau überlegen, ob ihr Hund für die körperliche Belastung zum Führen am Fahrrad geeignet ist.
- Verantwortlich für den Gebrauch des Artikels und die damit verbundenen Gefahren ist voll und ganz der Hundebesitzer bzw. Radfahrer.
- Verwenden Sie den Artikel nicht im Straßenverkehr oder auf asphaltierten Straßen.

Gefahr für Kinder

- **Der Artikel ist kein Kinderspielzeug!**
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erststückergefahr.

Montage

Die Montage des Artikels muss immer durch einen Erwachsenen erfolgen.

1. Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung.
2. Legen Sie die Kunststoffhülle (9) um die Sattelstange (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Sattelstange fest im Fahrradrahmen sitzt. Ansonsten kann sich der Sattel verdrehen, wenn der Hund sich am Artikel bewegt.

3. Legen Sie die Halterungen (3) (4) um die Kunststoffhülle (9) und befestigen Sie diese mit den Schrauben (5), Federringen (6) und Schraubenmutter (7) (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Arretierungspin (4a) seitlich an der Sattelstange sitzt.

4. Drehen Sie die Spirale (1) soweit wie möglich auf das kurze Ende (2a) des Abstandshalters (2) (Abb. D).
5. Ziehen Sie die Schraubenmutter (7) fest und setzen Sie zum Schutz die Schutzkappen (8) auf die Enden der Schrauben (5) (Abb. E).
6. Stecken Sie das lange Ende (2b) des Abstandshalters (2) auf den Arretierungspin (4a) der Halterung (4), bis dieser hörbar einrastet (Abb. E).

Demontage

Drücken Sie den Arretierungspin (4a) und ziehen Sie den Abstandshalter (2) von der Halterung (4) ab, wenn Sie das Fahrrad ohne Artikel nutzen möchten (Abb. F).

Bei längerem Nichtgebrauch empfehlen wir die komplette Demontage des Artikels:

1. Entfernen Sie die Schutzkappen (8) von den Schraubenenden.
2. Lösen Sie die Schraubenmutter (7) und entfernen Sie die Schrauben (5) aus den Halterungen (3) (4).
3. Entfernen Sie die Halterungen (3) (4) und die Kunststoffhülle (9).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenschein auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 331644_1907

Ⓓ Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

Ⓐ Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

Ⓒ Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Box contents (Fig. A)

- 1 x coil with leash (1)
- 1 x spacer (2)
- 1 x bracket (3)
- 1 x bracket with locking pin (4)
- 4 x screws (5)
- 4 x spring washers (6)
- 4 x nuts (7)
- 4 x protective caps (8)
- 1 x plastic sheath (9)
- 1 x instructions for use

Technical data



Date of manufacture (month/year):
03/2020



Maximum weight of the dog: 35 kg

Spacer: approx. 36 cm (L)

Coil: approx. 29 cm (L)

Tube diameter: approx. 1.9 cm (Ø)

Round tube frame diameter: maximum 32 mm

Intended use

This item has been designed for letting a dog run along with a bicycle and is only intended for use in open spaces. It is only for private use.

Warning! The product is not a toy for children. It is not suitable for use in road traffic or in the vicinity of roads carrying traffic.

Safety instructions

Important: Read these usage instructions attentively and keep them carefully without fail!

- Use the item for its intended purpose only.
- Ensure that your dog does not chew on it.
- Do not make any changes to the product.
- Examine the product before every use for damage or wear. The item may only be used in impeccable condition. Do not use it if there is any visible or suspected damage.
- The item is only intended for use with bicycles, not motorcycles or other powered vehicles.
- Do not leave your dog unattended if it is tied to the product.
- The item is not suitable for small dogs or puppies.
- Ensure that you don't get tangled in it when getting on or off the bike.
- Regularly check that the nuts are tight and tighten them if required.
- If a dog is not being led on the leash, dismantle the spacer.
- Note for parents: The responsibility for a child handling the product safely, with a dog tied to the leash, is that of the parents. To start with, allow your child to use the leash only under supervision.
- Please note: Not every dog is suitable for being led to run alongside a bicycle. Before using the item, dog owners must think carefully about whether their dog will be able to handle the physical stress associated with being made to run alongside a bicycle.
- The entire responsibility for use of the item and the concomitant dangers is totally that of the dog owner or the bicycle rider.
- Do not use the item in traffic or on asphalted roads.



Danger to children

- **The product is not a toy for children!**
- Never leave children unattended with the packaging material. There is a danger of suffocation.

Assembly

Assembly must always be carried out by an adult.

1. Remove all parts from packing.
2. Place the plastic sheath (9) around the saddle rod (Fig. B).

Note: Ensure that the saddle rod is fixed firmly in the bicycle frame. Otherwise, the saddle may turn when the dog, attached to the leash, moves.

3. Place the brackets (3) (4) around the plastic sheath (9) and fasten them with the screws (5), spring washers (6) and nuts (7) (Fig. C).

Note: Ensure that the locking pin (4a) is on the side of the saddle rod.

4. Turn the coil (1) as much as possible onto the short end (2a) of the spacer (2) (Fig. D).
5. Tighten the nuts (7) and for protection, fit the protective caps (8) on the ends of the screws (5) (Fig. E).
6. Fit the long end (2b) of the spacer (2) onto the locking pin (4a) of the bracket (4), till it audibly snaps into place (Fig. E).

Dismantling

Press the locking pin (4a) and pull the spacer (2) off the bracket (4) when you wish to use the bicycle without the leash (Fig. F).

With prolonged non-use, we recommend completely dismantling the product:

1. Remove the protective caps (8) from the ends of the screws.
2. Loosen the nuts (7) and remove the screws (5) from the brackets (3) (4).
3. Remove the brackets (3) (4) and the plastic sheath (9).

Storage, Cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the item and the packaging material in accordance with the latest local regulations. Packaging materials such as plastic bags do not belong in the hands of children. Store the packaging material out of reach of children.



Dispose of the product and the packaging material in an environment-friendly manner.



The recycling code distinguishes different materials for recycling and reuse. The code comprises the recycling symbol – which represents the recycling circuit – and a number that indicates the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 331644_1907

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu (fig. A)

- 1 ressort avec laisse (1)
- 1 entretoise (2)
- 1 fixation (3)
- 1 fixation avec broche d'arrêt (4)
- 4 vis (5)
- 4 bagues (6)
- 4 écrous (7)
- 4 capuchons protecteurs (8)
- 1 gaine en plastique (9)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques



Date de fabrication (mois/année) :
03/2020



Poids maximal du chien : 35 kg

Entretoise : environ 36 cm (L)

Ressort : environ 29 cm (L)

Diamètre du tube : environ 1,9 cm (Ø)

Diamètre du cadre : maximum 32 mm

Utilisation conforme à ce qui est prévu

Cet article est conçu pour que les chiens accompagnent un cycliste en courant et est prévu exclusivement pour une utilisation en extérieur. L'article est destiné uniquement à un usage privé.

Attention ! L'article n'est pas un jouet. Il n'est pas adapté à la circulation routière ou aux abords d'une voie de circulation !

Consignes de sécurité

Important : Lisez ce mode d'emploi avec soin et conservez-le absolument !

- N'utilisez l'article que pour une utilisation conforme à ce qui est prévu.
- Veillez à ce que votre chien ne morde pas l'article.
- N'effectuez aucune modification à l'article.
- Contrôlez l'article avant chaque utilisation afin de détecter des dégâts ou de l'usure. L'article ne peut être utilisé que lorsqu'il est dans un état irréprochable ! N'utilisez pas l'article s'il comporte des détériorations visibles ou supposées.
- L'article est uniquement destiné à être utilisé avec une bicyclette, et non pas avec des motocycles ou d'autres véhicules.
- Ne laissez pas votre chien seul attaché à l'article sans surveillance.
- L'article ne convient pas aux petits chiens ou aux chiots.
- Veillez à ne pas vous prendre les pieds dans l'article lorsque vous montez ou descendez de selle.
- Contrôlez régulièrement que les écrous soient fixés fermement et resserrez-les le cas échéant.
- Si aucun chien n'est attaché à l'article, veuillez démonter l'entretoise.
- Consigne pour les parents : La responsabilité d'une utilisation sûre de l'article par un enfant avec un chien attaché incombe aux parents. Dans un premier temps, ne laissez votre enfant utiliser l'article que sous surveillance.
- Veuillez noter : Tout chien n'est pas adapté à être mené en laisse à bicyclette. Les propriétaires de chien devraient réfléchir au préalable en profondeur à la question de savoir si leur chien peut supporter l'effort physique lié au fait d'être mené en laisse à bicyclette.
- Le propriétaire de chien ou le cycliste est le seul et unique responsable de l'utilisation de l'article et des dangers qui y sont liés.
- N'utilisez pas l'article dans la circulation routière ou sur des routes asphaltées.

Danger pour les enfants

- **L'article n'est pas un jouet !**
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance en présence de l'emballage. Il existe un risque d'asphyxie.

Assemblage

L'assemblage de l'article doit toujours être effectué par un adulte.

1. Sortez toutes les pièces de l'emballage.
2. Montez la gaine en plastique (9) autour de la tige de la selle (fig. B).

Note : Veillez à ce que la tige de la selle soit solidement fixée au cadre de la bicyclette.

Si non, la selle pourrait tourner quand le chien bouge lorsqu'il est attaché à l'article.

3. Montez les fixations (3) (4) autour de la gaine en plastique (9) et fixez-les avec les vis (5), les bagues (6) et les écrous (7) (fig. C).

Note : Veillez à ce que la broche d'arrêt (4a) soit montée latéralement à la tige de selle.

4. Tournez le ressort (1) autant que possible sur l'extrémité courte (2a) de l'entretoise (2) (fig. D).
5. Serrez les écrous (7), et ajoutez les capuchons de protection (8) sur les extrémités des vis (5) (fig. E).
6. Accrochez l'extrémité longue (2b) de l'entretoise (2) à la broche d'arrêt (4a) de la fixation (4), jusqu'à ce que celle-ci émette un clic de fixation (fig. E).

Démontage

Appuyez sur la broche d'arrêt (4a) et retirez l'entretoise (2) de la fixation (4), lorsque vous désirez utiliser la bicyclette sans l'article (fig. F). Lors de longues périodes sans utilisation, nous recommandons le démontage complet de l'article:

1. Retirez les capuchons de protection (8) des extrémités des vis.
2. Déserrez les écrous (7) et retirez les vis (5) des fixations (3) (4).
3. Enlevez les fixations (3) (4) et la gaine de plastique (9).

Stockage, Nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail.

Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 331644_1907

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x spiraal met leiband (1)
- 1 x afstandhouder (2)
- 1 x houdbeugel (3)
- 1 x houdbeugel met borgpen (4)
- 4 x schroef (5)
- 4 x veerring (6)
- 4 x moer (7)
- 4 x beschermdopjes (8)
- 1 x kunststof afdekking (9)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens



Fabricagedatum (maand/jaar):
03/2020



Maximaal gewicht van de hond:
35 kg

Afstandhouder: ong. 36 cm (L)

Spiraal: ong. 29 cm (L)

Buisdiameter: ca. 1,9 cm (Ø) Diameter van het
ronde buisframe: maximaal 32 mm

Beoogd gebruik

Dit product is ontworpen voor honden om naast een fiets mee te lopen en is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis. Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het ontworpen is.

Let op! Het product is geen speelgoed. Het is niet geschikt voor wegverkeer of in de buurt van verkeerswegen!

Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig en bewaar hem absoluut!

- Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het ontworpen is.
- Zorg ervoor dat uw hond niet op het product kauwt.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Controleer het product vóór elk gebruik op schade of slijtage. Het product mag alleen in perfecte staat worden gebruikt! Gebruik het product niet bij zichtbare of vermoedelijke schade.
- Het product is alleen geschikt voor gebruik op fietsen, niet op motorfietsen of andere motorvoertuigen.
- Laat uw hond, als hij met het product aan de fiets is gebonden, niet zonder toezicht achter.
- Het product is niet geschikt voor kleine honden of puppy's.
- Pas op, dat u niet aan het product blijft hangen wanneer u op- en afstapt.
- Controleer regelmatig of de moeren goed vastzitten en haal ze indien nodig aan.
- Verwijder het afstandsstuk, als er geen hond wordt meegenomen.
- Opmerking voor ouders: De verantwoordelijkheid voor een veilige behandeling van een kind van het product met een aangelijnde hond ligt bij de ouders.
Laat uw kind het product aanvankelijk alleen onder toezicht gebruiken.
- Houd er rekening mee dat: Niet elke hond is geschikt om naast een fiets mee te lopen. Hondeneigenaren moeten voordat ze het product gebruiken zorgvuldig overwegen, of hun hond geschikt is voor de fysieke belasting het meelopen naast een fiets.
- Verantwoordelijk voor het gebruik van het product en de bijbehorende risico's ligt volledig bij de hondenbezitter of fietser.
- Gebruik het product niet op de verkeersweg of op verharde wegen.

Gevaar voor kinderen

- **Het product is geen speelgoed!**
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er is gevaar voor verstikking.

Montage

De montage van het product moet altijd door een volwassene worden gedaan.

1. Neem alle onderdelen uit de verpakking.
2. Leg de kunststof afdekking (9) om de zadelpen (afb. B).

Let op: Zorg ervoor dat de zadelpen stevig in het fietsframe zit. Anders kan het zadel verschuiven, als de hond aan het product beweegt.

3. Leg de houdbeugels (3) (4) om de kunststof afdekking (9) en zet ze vast met de schroeven (5), veerringen (6) en moeren (7) (afb. C).

Let op: Zorg ervoor dat de borgpen (4a) aan de zijkant van de zadelpen zit.

4. Draai de spiraal (1) zo ver mogelijk op het korte uiteinde (2a) van het afstandsstuk (2) (afb. D).
5. Draai de moeren (7) vast en plaats de bescherm doppen (8) ter bescherming op de uiteinden van de schroeven (5) (afb. E).
6. Steek het lange uiteinde (2b) van de afstandshouder (2) op de borgpen (4a) van de houder (4) totdat deze op zijn plaats klikt (afb. E).

Demontage

Druk op de borgpen (4a) en trek het afstandsstuk (2) van de houdbeugel (4) af, als u de fiets zonder het product wilt gebruiken (afb. F).

Als u het product voor langere perioden niet gaat gebruiken, raden wij de volledige demontage van het product aan:

1. Verwijder de bescherm dopjes (8) van de schroefinden.
2. Draai de moeren (7) los en verwijder de schroeven (5) uit de houdbeugels (3) (4).
3. Verwijder de houdbeugels (3) (4) en de kunststof afdekking (9).

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Instructie voor de verwijdering

Voer het product en verpakkingsmateriaal af volgens de geldende plaatselijke voorschriften. Verpakkingsmaterialen zoals. B.v. foliezakjes horen niet thuis in de handen van kinderen. Bewaar het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.



Voer het product en de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



De recyclingscode wordt gebruikt om verschillende materialen te identificeren voor het terugvoeren naar de hergebruikscyclus (recycling). De code bestaat uit het recyclingssymbool - dat is bedoeld om de hergebruikscyclus weer te geven - en een nummer dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreeken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd.

Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 331644_1907

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (Ilustracja A)

- 1 x spirala ze smyczką (1)
- 1 x element dystansowy (2)
- 1 x uchwyt (3)
- 1 x Uchwyt z kołkiem blokującym (4)
- 4 x śruba (5)
- 4 x pierścień sprężynujący (6)
- 4 x nakrętka (7)
- 4 x nasadka (8)
- 1 x osłona z tworzywa sztucznego (9)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne



Data produkcji (miesiąc/rok):
03/2020



Maksymalna waga psa: 35 kg

element dystansowy: ok. 36 cm (L)
Spirala: ok. 29 cm (L)
Średnica rury: ok. 1,9 cm (Ø) Średnica ramy rury okrągłej: maksymalnie 32 mm (l)

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony dla psów do biegania przy rowerze i jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz. Artykuł jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego.

UWAGA! Artykuł nie jest zabawką dla dzieci. Nie nadaje się do stosowania w ruchu drogowym lub w pobliżu dróg komunikacyjnych!



Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu!

- Używaj artykułu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Upewnij się, że Twój pies nie żuje artykułu.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w artykule.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy przedmiot nie jest uszkodzony lub zużyty. Artykuł może być używany tylko w idealnym stanie! Nie używaj artykułu przy widocznych lub podejrzanych uszkodzeniach.
- Artykuł nadaje się do stosowania wyłącznie w rowerach, a nie w motocyklach i innych pojazdach silnikowych.
- Nie zostawiaj psa przywiązanego do artykułu bez nadzoru.
- Artykuł nie nadaje się dla małych psów i szczeniąt.
- Upewnij się, aby nie zaplątać się w artykuł, kiedy wsiadasz i zsiadasz z roweru.
- Regularnie sprawdzać, czy nakrętki są dokręcone i w razie potrzeby dokręć je.
- Jeśli żaden pies nie jest prowadzony na artykule, usuń element dystansowy.
- Uwaga dla rodziców: Odpowiedzialność za bezpieczne obchodzenie się z dzieckiem z artykułem z psem na smyczy spoczywa na rodzicach. Pozwól dziecku korzystać z artykułu najpierw tylko pod nadzorem.
- Uwaga: Nie każdy pies nadaje się do biegania, prowadzenia przy rowerze. Przed użyciem artykułu właściciele psów powinni dokładnie rozważyć, czy ich pies jest odpowiedni do wysiłku fizycznego związanego z jazdą na rowerze.
- Właściciel psa lub rowerzysta jest w pełni odpowiedzialny za korzystanie z artykułu i związane z nim niebezpieczeństwa.

- Nie należy używać tego artykułu w ruchu drogowym lub na drogach asfaltowych.



Zagrożenie dla dzieci

- **Artykuł nie jest zabawką dla dzieci.**
- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Montaż

Artykuł musi być zawsze montowany przez osobę dorosłą.

1. Wyjąć wszystkie części z opakowania.
 2. Umieścić plastikową osłonę (9) wokół siodełka (Rys. B).
- Uwaga:** Upewnij się, że słupek siedziska jest mocno osadzony w ramie roweru. W przeciwnym razie siodełko może się obrócić, gdy pies porusza się na artykule.
3. Umieścić uchwyty (3) (4) wokół plastikowej osłony (9) i zamocować je śrubami (5), podkładkami sprężystymi (6) i nakrętkami (7) (Rys. C).

- Uwaga:** Upewnij się, że sworzeń blokujący (4a) znajduje się z boku słupka siedzenia.
4. Obrócić spiralę (1) tak daleko, jak to możliwe, na krótki koniec (2a) elementu dystansowego (2) (Rys. D).
 5. Dokręcić nakrętki gwintowane (7) i założyć zaślepki ochronne (8) na końce śrub (5) w celu ich zabezpieczenia (Rys. E).
 6. Długi koniec (2b) elementu dystansowego (2) wsunąć na sworzeń blokujący (4a) uchwyty (4) aż do słyszalnego zatrzaśnięcia (Rys. E).

Demontaż

Naciśnij sworzeń blokujący (4a) i wyjmij element dystansowy (2) z uchwytu (4), jeśli chcesz korzystać z roweru bez artykułu (Rys. F). Dla dłuższych okresów nieużywania zalecamy kompletny demontaż artykułu:

1. Zdjąć zaślepki ochronne (8) z końcówek śrub.
2. Poluzować nakrętki (7) i wykręcić śruby (5) z uchwytów (3) (4).
3. Zdjąć uchwyty (3) (4) i plastikową osłonę (9).

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi dotyczące utylizacji

Przedmiot i materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. Materiały opakowaniowe, takie jak torby foliowe, nie powinny dostać się w ręce dzieci.

Opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Utylizować artykuł i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu jest używany do identyfikacji różnych materiałów, które mają zostać zwrócone do cyklu ponownego wykorzystania (recyklingu). Kod składa się z symbolu recyklingu - który ma odzwierciedlać cykl recyklingu - oraz numeru identyfikujący materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymując na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 331644_1907

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah dodávky (obr. A)

- 1 x spirála se šňůrou (1)
- 1 x držák k udržování vzdálenosti (2)
- 1 x držák (3)
- 1 x držák s aretačním kolíkem (4)
- 4 x šroub (5)
- 4 x pružná podložka (6)
- 4 x šroubová matice (7)
- 4 x ochranný kryt (8)
- 1 x plastový obal (9)
- 1 x návod k použití

Technická data



Datum výroby (měsíc/rok):
03/2020



Maximální hmotnost psa: 35 kg

- Držák k udržování vzdálenosti cca 36 cm (D)
- Spirála: cca 29 cm (D)
- Průměr trubky cca 1,9 cm (Ø)
- Průměr rámu z kruhových trubek: maximálně 32 mm

Používání podle předpisů

Tento produkt je zkonstruován pro psy k běhání při kole a určený pouze k používání v exteriéru. Produkt je určený pouze k soukromému používání.

Pozor! Produkt není dětská hračka. Není vhodný k používání v silničním provozu nebo v blízkosti silničních komunikací!



Bezpečnostní pokyny

Důležité: Před použitím si pečlivě přečtěte návod k používání a bezpodmínečně jej uschovejte!

- Použijte produkt pouze podle předpisů a k stanoveným účelům.
 - Dávejte pozor, aby pes neokusoval produkt.
 - Neprovádějte žádné změny na produktu.
 - Zkontrolujte produkt před každým použitím na poškození nebo opotřebení. Produkt lze používat pouze v bezchybném stavu! Nepoužívejte produkt při viditelném nebo předpokládaném poškození.
 - Produkt je vhodný pouze k používání na kolech, ne na motocyklech nebo jiných motorových vozidlech.
 - Nenechávejte svého psa připoutaného k produktu nikdy bez dohledu.
 - Produkt není vhodný pro malé psy nebo štěňátka.
 - Dávejte pozor, aby se Vám při nastupování a vystupování nezachytil produkt.
 - Pravidelně kontrolujte řádná upevnění matic a v případě potřeby je dotáhněte.
 - Pokud nevodíte na produktu psa, musíte demontovat držák k udržování vzdálenosti.
 - Upozornění pro rodiče: Odpovědnost za bezpečnou manipulaci dítěte s produktem, pokud je pes na vodítku, je v kompetenci rodičů. Dovolte používat produkt svému dítěti nejdříve pouze pod dohledem.
 - Respektujte prosím: Ne každý pes je vhodný k tomu, aby běhal u kola. Majitelé psů si musí před použitím produktu přesně promyslet, zda je jejich pes vhodný k fyzickému zatížení a vedení u kola.
 - Za používání produktu a s ním spojenými nebezpečími je v plné míře odpovědný majitel psa nebo cyklista.
 - Nepoužívejte produkt v silničním provozu nebo na asfaltových silnicích.
- ⚠ Nebezpečí pro děti**
- **Produkt není dětská hračka!**
 - Nenechte nikdy děti bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí riziko udušení.

Montáž

Montáž produktu musí vždy provádět dospělá osoba.

1. Vyndejte všechny díly z obalu.
2. Uložte plastový obal (9) kolem tyče sedla (obr. B).

Oznámení: Dávejte pozor, aby seděla tyč sedla pevně v rámu kola. V opačném případě se může přetočit sedlo, pokud se pes pohybuje na vodítku.

3. Uložte držáky (3) (4) kolem plastového obalu (9) a upevněte je pomocí šroubů (5), pružných podložek (6) a šroubových matic (7) (obr. C).

Oznámení: Dávejte pozor, aby seděl aretační kolík (4a) na boční straně tyče sedla.

4. Našroubujte spirálu (1), pokud to len půjde, na krátký konec (2a) držáku na udržování vzdálenosti (2) (obr. D).
5. Utáhněte řádně šroubové matice (7) a nasadíte k ochraně ochranné kryty (8) na konce šroubů (5) (obr. E).
6. Nasunujte dlouhý konec (2b) držáku k udržování vzdálenosti (2) na aretační kolík (4a) držáku (4), dokud hlasitě nezaklapne (obr. E).

Demontáž

Stiskněte aretační kolík (4a) a vytáhněte držák k udržování vzdálenosti (2) z držáku (4), pokud chcete používat kolo bez produktu (obr. F).

Při delším nepoužívání doporučujeme kompletní demontáž produktu:

1. Odstraňte ochranné kryty (8) z konců šroubů.
2. Uvolněte šroubové matice (7) a odstraňte šrouby (5) z držáků (3) (4).
3. Odstraňte držáky (3) (4) a plastový obal (9).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejdříve upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 331644_1907




Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@idl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah dodávky (obr. A)

- 1 x špirála so šnúrou (1)
- 1 x držiak na udržiavanie vzdialenosti (2)
- 1 x držiak (3)
- 1 x držiak s aretačným kolíkom (4)
- 4 x skrutka (5)
- 4 x pružná podložka (6)
- 4 x skrutková matica (7)
- 4 x ochranný kryt (8)
- 1 x plastový obal (9)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje



Dátum výroby (mesiac/rok):
03/2020



Maximálna hmotnosť psa: 35 kg

Držiak na udržiavanie vzdialenosti
cca 36 cm (D)

Špirála: cca 29 cm (D)

Priemer rúrky cca 1,9 cm (Ø)

Priemer rámu z kruhových rúrok: maximálne 32 mm

Používanie podľa predpisov

Tento výrobok je skonštruovaný pre psov na behanie popri bicykli a určený iba na používanie v exteriéri. Výrobok je určený iba na súkromné používanie.

Pozor! Výrobok nie je detská hračka. Nie je vhodný na používanie v cestnej doprave alebo v blízkosti cestných komunikácií!

Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Pred použitím si starostlivo prečítajte návod na používanie a bezpodmienečne ho uschovajte!

- Používajte výrobok iba podľa predpisov a na stanovené účely.
- Dávajte pozor, aby pes neohrýzal výrobok.
- Nevykonávajte žiadne zmeny na výrobku.
- Skontrolujte výrobok pred každým použitím na poškodenie alebo opotrebenie. Výrobok sa môže používať iba v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok pri viditeľnom alebo predpokladanom poškodení.
- Výrobok je vhodný iba na používanie na bicykloch, nie na motocykloch alebo iných motorových vozidlách.
- Nenechávajte svojho psa pripútaného k výrobku nikdy bez dohľadu.
- Výrobok nie je vhodný pre malých psov alebo šteniatka.
- Dávajte pozor, aby sa Vám pri nastupovaní a vystupovaní nezachytil výrobok.
- Pravidelne kontrolujte riadne upevnenie matíc a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Ak nevodíte na výrobku psa, musíte demontovať držiak na udržiavanie vzdialenosti.
- Upozornenie pre rodičov: Zodpovednosť za bezpečnú manipuláciu dieťaťa s výrobkom, pokiaľ je pes na vôdzke, je v kompetencii rodičov. Dovoľte používať výrobok svojmu dieťaťu najskôr iba pod dohľadom.
- Rešpektujte prosím: Nie každý pes je vhodný k tomu, aby behal popri bicykli. Majitelia psov si musia pred použitím výrobku presne premyslieť, či je ich pes vhodný na fyzické zaťaženie a vodenie popri bicykli.
- Za používanie výrobku a s ním spojenými nebezpečenstvami je v plnej miere zodpovedný majiteľ psa alebo cyklista.
- Nepoužívajte výrobok v cestnej premávke alebo na asfaltových cestách.

Nebezpečenstvo pre deti

- **Výrobok nie je detská hračka!**
- Nenechajte nikdy deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí riziko udusenía.

Montáž

Montáž výrobku musí vykonať vždy dospelá osoba.

1. Vyberte všetky diely z obalu.
 2. Uložte plastový obal (9) okolo tyče sedla (obr. B).
- Oznámenie:** Dávajte pozor, aby sedla tyč sedla pevne v ráme bicykla. V opačnom prípade sa môže pretočiť sedlo, ak sa pes pohybuje na výrobku.
3. Uložte držiaky (3) (4) okolo plastového obalu (9) a upevnite ich pomocou skrutiek (5), pružných podložiek (6) a skrutkových matíc (7) (obr. C).

Oznámenie: Dávajte pozor, aby sedel aretačný kolík (4a) na bočnej strane tyče sedla.

4. Naskrutkujte špirálu (1), pokiaľ to len pôjde, na krátky koniec (2a) držiaka na udržiavanie vzdialenosti (2) (obr. D).
5. Riadne utiahnite skrutkové matice (7) a nasadíte na ochranu ochranné kryty (8) na konce skrutiek (5) (obr. E).
6. Nasúvajte dlhý koniec (2b) držiaka na udržiavanie vzdialenosti (2) na aretačný kolík (4a) držiaka (4), kým hlasne nezaklapne (obr. E).

Demontáž

Stlačte aretačný kolík (4a) a vytiahnite držiak na udržiavanie vzdialenosti (2) z držiaka (4), ak chcete používať bicykel bez výrobku (obr. F). Pri dlhšom nepoužívaní odporúčame kompletnú demontáž výrobku:

1. Odstráňte ochranné kryty (8) z koncov skrutiek.
2. Uvoľnite skrutkové matice (7) a odstráňte skrutky (5) z držiakov (3) (4).
3. Odstráňte držiaky (3) (4) a plastový obal (9).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely.

Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 331644_1907



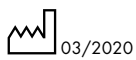
Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: FL-7547

12.20.2019 / PM 12:11

IAN 331644_1907